



Center for Disease Control Moratorium on Evictions

The Center for Disease Control has issued a moratorium on evictions through December 31, 2020. Renters unable to pay rent due to the toll COVID-19 has taken on their lives can sign and provide to their landlord a declaration demonstrating the need for protection from eviction.

According to a legal opinion from Immigrant Legal Center, there are no immigration-relevant eligibility factors which would prevent immigrants without documentation from asserting this eviction protection.

Tenants are responsible for the eventual payment of all rent and fees due, and are expected to make timely partial payments as possible. Tenants must sign the document declaring under penalty of perjury that the individual has used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing:

1. The individual either (i) expects to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), (ii) was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or (iii) received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
2. The individual is unable to pay the full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, a lay-off, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
3. The individual is using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses; and
4. Eviction would likely render the individual homeless— or force the individual to move into and live in close quarters in a new congregate or shared living setting— because the individual has no other available housing options.

Resources

For frequently asked questions about this Eviction Moratorium and the official declaration form in multiple languages visit immigrantlc.org/cdcevictionmoratorium.

Those in need of immigration legal assistance can contact the Nebraska Immigration Legal Assistance Hotline (NILAH). NILAH offers free, confidential intakes; for consultations and referrals call 1-855-307-6730.

###

The Immigrant Center is a 501(c)(3) non-profit organization that provides legal services, education, and advocacy for immigrants in Nebraska and Southwest Iowa.

For over 25 years, Omaha Together One Community has been a coalition of congregations, community organizations and other institutions, organizing for an Omaha that works for all. OTOC is a non-profit, non-partisan, 501(c)4 organization.

IMMIGRANT LEGAL CENTER

An Affiliate of the Justice For Our Neighbors Network

4223 Center Street | Omaha, NE 68105 | P: 402.898.1349 | F: 402.502.4604 | immigrantlc.org f t i y



Moratoria de desalojos del Centro para el Control de Enfermedades

El Centro para el Control de Enfermedades ha emitido una moratoria sobre los desalojos hasta el 31 de diciembre de 2020. Los inquilinos que no pueden pagar el alquiler debido al efecto que COVID-19 ha tenido en sus vidas pueden firmar y proporcionar al propietario una declaración que demuestra la necesidad de protección contra el desalojo.

Según una opinión legal del Immigrant Legal Center, no existen factores de elegibilidad relevantes de inmigración que impidan que los inmigrantes sin documentación hagan valer esta protección contra el desalojo.

Los inquilinos son responsables del eventual pago de todos el alquiler y tarifas adeudados y se espera que hagan los pagos parciales a tiempo en la medida de lo posible. Los inquilinos deben firmar el documento declarando bajo pena de perjurio que:

1. La persona ha hecho todo lo posible para obtener toda la asistencia gubernamental disponible para alquiler o vivienda;
2. La persona (i) espera ganar no más de \$ 99,000 en ingresos anuales para el año calendario 2020 (o no más de \$ 198,000 si presenta una declaración de impuestos conjunta), (ii) no estaba obligado a declarar ningún ingreso en 2019 para el Servicio de Impuestos Internos de EE. UU., o (iii) recibió un Pago por Impacto Económico (cheque de estímulo) de conformidad con la Sección 2201 de la Ley CARES;
3. La persona no puede pagar el alquiler completo o hacer el pago completo de la vivienda debido a una pérdida sustancial de ingresos familiares, pérdida de horas de trabajo o salarios compensables, despido o gastos médicos extraordinarios de su bolsillo;
4. La persona está haciendo todo lo posible para realizar pagos parciales oportunos que estén cerca del pago total como lo permitan las circunstancias de la persona, teniendo en cuenta otros gastos no discrecionales; y
5. El desalojo probablemente dejaría a la persona sin hogar, o la obligaría a mudarse y vivir en lugares cerrados en un nuevo entorno de convivencia o congregación, porque la persona no tiene otras opciones de vivienda disponibles.

Recursos

Para preguntas frecuentes sobre esta Moratoria de desalojo y el documento de declaración oficial visite immigrantlc.org/cdceviictionmoratorium.

Aquellos que necesiten asistencia legal de inmigración pueden comunicarse con la Línea Directa de Asistencia Legal de Inmigración de Nebraska (NILAH). NILAH ofrece entradas confidenciales gratuitas; para consultas y referencias, llame al 1-855-307-6730.

###

El Centro de Inmigrantes es una organización sin fines de lucro 501 (c) (3) que brinda servicios legales, educación y defensa para inmigrantes en Nebraska y el suroeste de Iowa.

Durante más de 25 años, Omaha Together One Community ha sido una coalición de congregaciones, organizaciones comunitarias y otras instituciones, organizándose para un Omaha que funcione para todos. OTOC es una organización sin fines de lucro, no partidista, 501 (c) 4.

IMMIGRANT LEGAL CENTER

An Affiliate of the Justice For Our Neighbors Network

4223 Center Street | Omaha, NE 68105 | P: 402.898.1349 | F: 402.502.4604 | immigrantlc.org f t @ y